

L-Luxembourg: building services

OJ S 93/2012 16/05/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ministère du développement durable et des infrastructures, administration des bâtiments publics, division des travaux neufs

Postal address: 10 rue du Saint-Esprit

Town: Luxembourg

Postal code: 1475

Country: Luxembourg

E-mail: soumissions@bp.etat.lu

Telephone: +352 4619191

Fax: +352 461919555

I.2. Type of the contracting authority

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

POV - 1) inst. électriques BT,MT,CF 2) inst. chauffage HVAC.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

2 soumissions distinctes:

1) Travaux d'installations électriques BT,MT,CF

2) Travaux d'installations de chauffage HVAC et sanitaire

À exécuter dans l'intérêt de l'extension et de la transformation du bâtiment administratif de la Police grand-ducale à Luxembourg- Verlorenkost.

II.1.6. CPV code(s)

71315000 Building services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.9. Information about variants

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 12/40307/1

Lot title: 1) Travaux d'installations électriques

1) Short description

2) CPV code(s)

45311200 Electrical fitting work

3) Quantity or scope

— Basse tension.

23 tableaux électriques

2 304 luminaires tous types

2 258 appareils électriques

105'407 mètres de câble

— Courant faible.

1 installation de sécurité incendie

1 installation de détection intrusion

1 installation de vidéosurveillance

1 installation intégrateur

1 réseau de distribution informatique

Diverses installations.

90'000 mètres de câble

— Surveillance centralisée.

1 Poste de surveillance central

17 sous-stations DDC

Les équipements de régulation, de mesure et de comptage.

20 tableaux d'appareillage et de commande

33 600 m de câbles de différents types

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

La durée des travaux est de 255 jours ouvrables à partir du 2ème semestre 2012.

Conditions minima de participation à la soumission: 55 personnes.

Chiffre d'affaire annuel minimum: 8 000 000 EUR en moyenne sur les 3 dernières années.

Nombre minimal de références: 4 références.

Lot No: 12/40307/2

Lot title: 2) Travaux d'installations de chauffage HVAC et sanitaire

1) Short description

2) CPV code(s)

45232141 Heating works, 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work, 45232460 Sanitary works

3) Quantity or scope

— Chauffage.

1 installation de production et de distribution de chauffage par chaudière à condensation de 861 kW pour:

— les réseaux de chauffage des radiateurs de la partie du bâtiment existant,

— 127 radiateurs pour la partie du bâtiment extension,

— 3 800 m de tuyauterie de distribution,

— Froid.

1 installation de refroidissement par système d'activation de la masse thermique des dalles en béton avec (les tuyauteries dans le béton ne font pas partie du présent lot)

1 installation de production et de distribution d'eau glacée de 360 kW pour locaux techniques et bureaux

— Ventilation.

4 centrales de traitement d'air

Installations pour ventilation des trois niveaux de parking, des locaux techniques et suppression de la cage d'escaliers,

— Sanitaire.

85 appareils sanitaires

1 séparateur de graisses NG7 automatique

10 armoires RIA

— Sprinkler.

Réservoir de stockage de 30 m³.

655 têtes de sprinkleurs conventionnels

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

La durée des travaux est de 210 jours ouvrables à partir du 2ème semestre 2012.

Conditions minima de participation à la soumission: 50 personnes.

Chiffre d'affaire annuel minimum: 7 000 000 EUR en moyenne sur les 3 dernières années.

Nombre minimal de références: 4 références.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

13.6.2012

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 13.6.2012 - 10:00

Place:

Administration des Bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à:

L'administration des bâtiments publics,
"Soumissions".

Boîte postale 112.

L-2011 Luxembourg

Télécopieur: 46 19 19 - 555.

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats, à titre gratuit du vendredi 18 mai 2012 au vendredi 1er juin 2012.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

Les offres portant l'inscription "soumission pourdans l'intérêt de la Police grand-ducale à Luxembourg-Verlorenkost" sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

14.5.2012